

Distr.
LIMITED

E/ICEF/1993/AB/L.11
26 March 1993
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لاتخاذ إجراءات

منظمة الأمم المتحدة للطفولة

لجنة الإدارة والمالية

دورة عام ١٩٩٣

احتياطي خدمات المشتريات

خلاصة

يلخص هذا التقرير نشاط اليونيسيف بين عامي ١٩٨٦ و ١٩٩٢ في مجال خدمات المشتريات. ويوصي المدير التنفيذي بأن يوافق المجلس التنفيذي على جعل احتياطي خدمات المشتريات مليوني دولار. وسيمول هذا الاحتياطي بأكمله من استبقاء الأرصدة الفائضة من هذا النشاط. أما المبالغ التي تتجاوز الحجم المعتمد للاحتياطي فتضاف الى الموارد العامة.

خلفية

- ١ - ينص البند ٥ - ١ من النظام المالي لليونيسيف على أن للمجلس التنفيذي أو المدير التنفيذي أن ينشئ حسابات خاصة لأغراض خاصة تتفق مع سياسات اليونيسيف وأهدافها وأنشطتها.
- ٢ - وخدمات المشتريات (وكانت تسمى المشتريات التي ترد تكاليفها)، شكل من المساعدة تقدمه اليونيسيف إلى الحكومات ووكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية المتعاونة معها لشراء اللوازم والمعدات على أساس حساب خاص.
- ٣ - والمراد لهذا النشاط أن يعول نفسه بنفسه، فالهدف هو عدم استخدام التبرعات التي يقدمها المانحون إلى البرامج التي تساعد اليونيسيف لسداد النفقات المترتبة على هذه المساعدة. ويقيد على حساب كل أمر شراء رسم مناولة يحسب مئويا من تكلفة الإمدادات. وتتقرر معدلات هذه الرسوم حسب طبيعة المواد المطلوبة. ولضمان طابع الاكتفاء الذاتي الذي يتسم به هذا النشاط يعاد النظر في هذه المعدلات دوريا للتأكد من كفايتها.
- ٤ - ودرج العرف منذ عام ١٩٨٥، كلما أمكن على أن يستبقى من الفائض الحاصل في هذا الحساب المبالغ اللازمة للاحتفاظ باحتياطي يعتبر ضروريا لاستيعاب ما قد يقع من عجز في المستقبل. وكان الاحتياطي المقرر بادئ الأمر ٣٠٠ ٠٠٠ دولار في عام ١٩٨٥. ثم زيد في عام ١٩٨٦ إلى ٧٠٠ ٠٠٠ دولار، وفي عام ١٩٨٨ إلى مليون دولار. وكانت هاتان الزادتان ممولتان بالكامل من الأرصدة الفائضة من هذا الحساب، وأضيفت جميع المبالغ التي زادت على ذلك إلى حساب الموارد العامة.
- ٥ - وفي عامي ١٩٨٩ و ١٩٩٠ تجاوزت تكاليف الموظفين والتكاليف الأخرى لهذا النشاط الرسوم التي فرضتها اليونيسيف على المستفيدين من هذه الخدمات من أجل تغطية هذه التكاليف. وأمكن تغطية هذين العجزين اللذين بلغ أولهما ١٦٨ ٧٠٠ دولار عام ١٩٨٩ وثانيهما ٦٤٦ ٤٠٠ دولار عام ١٩٩٠ من رصيد المليون دولار الذي كان موجودا في الاحتياطي في بداية عام ١٩٨٩، ولكن هذه التغطية أدت إلى انخفاض رصيد الاحتياطي في آخر عام ١٩٩٠ إلى ١٨٤ ٩٠٠ دولار. وفي عام ١٩٩١ وقع عجز آخر قدره ٦٥٥ ٧٠٠ دولار. ونظرا لانخفاض الرصيد الاحتياطي، أذن المدير التنفيذي كتدبير مؤقت باستخدام إيرادات الفوائد البالغة ٣٢٥ ٧٠٠ دولار لتغطية عجز ذلك العام.
- ٦ - وأثناء المراجعة النهائية لحسابات اليونيسيف لفترة السنتين ١٩٩٠-١٩٩١ أوصى مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة بأن يوافق المجلس التنفيذي على هذا الاحتياطي.

٧ - وإذا انخفض حجم النشاط في خدمات المشتريات، خلافا للمتوقع، انخفضت معه رسوم مناولته. ولكن هناك تكاليف للموظفين لا يمكن استبعادها بصورة آلية وفورية. وفي هذه الحالة سوف يستخدم الاحتياطي لتغطية التكاليف الى أن تجرى التعديلات اللازمة في ملاك الموظفين.

٨ - ويبين المرفق الإحصاءات المتعلقة بحجم نشاط خدمات المشتريات بين عامي ١٩٨٦ و ١٩٩٢، والمبالغ المستردة لتغطية التكاليف المباشرة، ومقدار النفقات بين عامي ١٩٨٦ و ١٩٩٢. ويبين المرفق أيضا عن نفس الفترة مقدار الفوائض وأوجه العجز في هذا الحساب، والمبالغ المستبقة في الاحتياطي، والمبالغ المحولة الى الموارد العامة. ويعرض المرفق أخيرا أرصدة نهاية العام في الاحتياطي عن فترة السنوات السبع.

توصية

٩ - يوصي المدير التنفيذي بأن يوافق المجلس التنفيذي على جعل احتياطي خدمات المشتريات مليوني دولار.

المرفق

إحصاءات مقارنة لخدمات المشتريات

١٩٩٢ - ١٩٨٦

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

السنة	حجم المعاملات	المبالغ المستردة	تكاليف الموظفين والتكاليف الأخرى	الفائض (العجز)	المبلغ المحول الى الاحتياطي	المبلغ المحول الى الموارد العامة	رصيد الاحتياطي
١٩٨٦	٤٦ ٣٢٤	١ ٠٤٥	٦٢٧	٤١٨	٤٠٠	١٨	٧٠٠
١٩٨٧	٤٨ ٤٣٣	١ ٧٢٤	١ ٢٩٥	٤٢٩	-	٤٢٩	٧٠٠
١٩٨٨	٤٩ ١٥٤	٢ ٠٩٣	١ ٦٨١	٤١١	٣٠٠	١١١	١ ٠٠٠
١٩٨٩	٤٤ ٤٠٨	١ ٨٧٣	٢ ٠٤٢	(١٦٨)	(١٦٨)	-	٨٣١
١٩٩٠	٤٩ ٢٧١	٢ ٠٧٨	٢ ٧٢٥	(٦٤٦)	(٦٤٦)	-	١٨٤
١٩٩١	٤٨ ٨٨١	١ ٩٦١	٢ ٦١٧	(٦٥٥)	(٦٥٥)	-	٨٥٤ ^(١)
١٩٩٢	٥١ ٦٥٤	٣ ٨٩٩	٢ ٧٧٠	١ ١٢٨	١ ١٢٨	-	١ ٩٨٣

(أ) أذن المدير التنفيذي باستخدام إيرادات فوائد عام ١٩٩١ البالغة ٧٠٠ ٣٢٥ ١ دولار لتغطية العجزين الواقعين في الفترة ١٩٩١-١٩٩٠. وقرر المجلس التنفيذي في دورته لعام ١٩٩١ أن تضاف إيرادات الفوائد هذه في المستقبل الى الموارد العامة.
